

IICA-CIB

110A
E30
982

Sin procesar



DIRECCION REGIONAL
PARA LA ZONA ANDINA

✓
**CICLO DE ADIESTRAMIENTO EN PREPARACION
Y EVALUACION DE PROYECTOS AGRICOLAS**

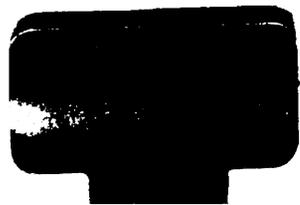
*2/1-10
Contenido*

INFORME FINAL
Adiestramiento en Servicio

MAYO DE 1973
LIMA - PERU

MINISTERIO DE AGRICULTURA - (OSPA)
INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS
BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

IICA
10
12



1

1

00005391

~~004522~~

ETAPA DE ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO DEL CICLO DE CAPACITACION

EN PREPARACION Y EVALUACION DE PROYECTOS

DE DESARROLLO AGRICOLA EN PERU

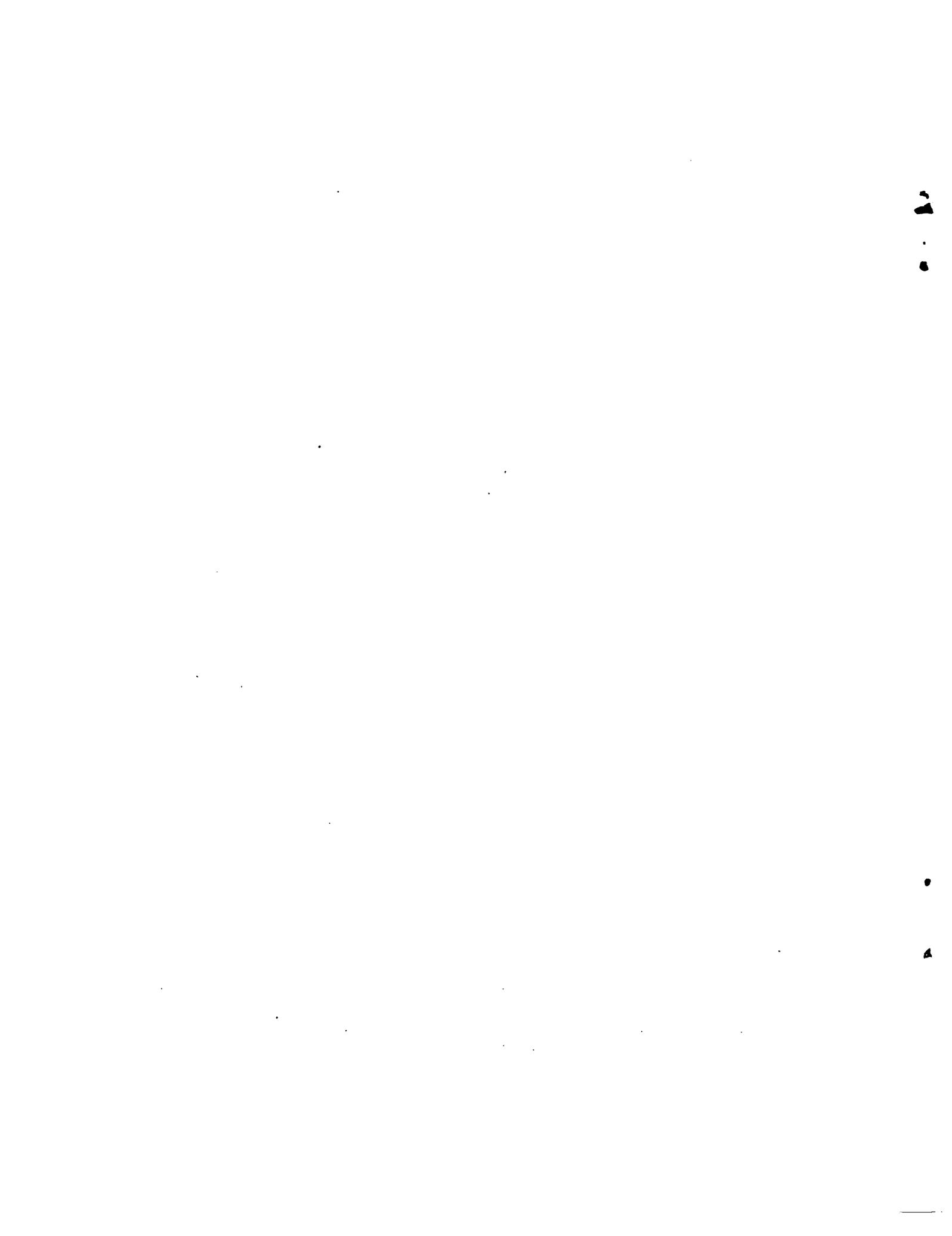
I N F O R M E F I N A L

- Adiestramiento en Servicio -

Guillermo Grajales V. *
Alberto Trelles B. **

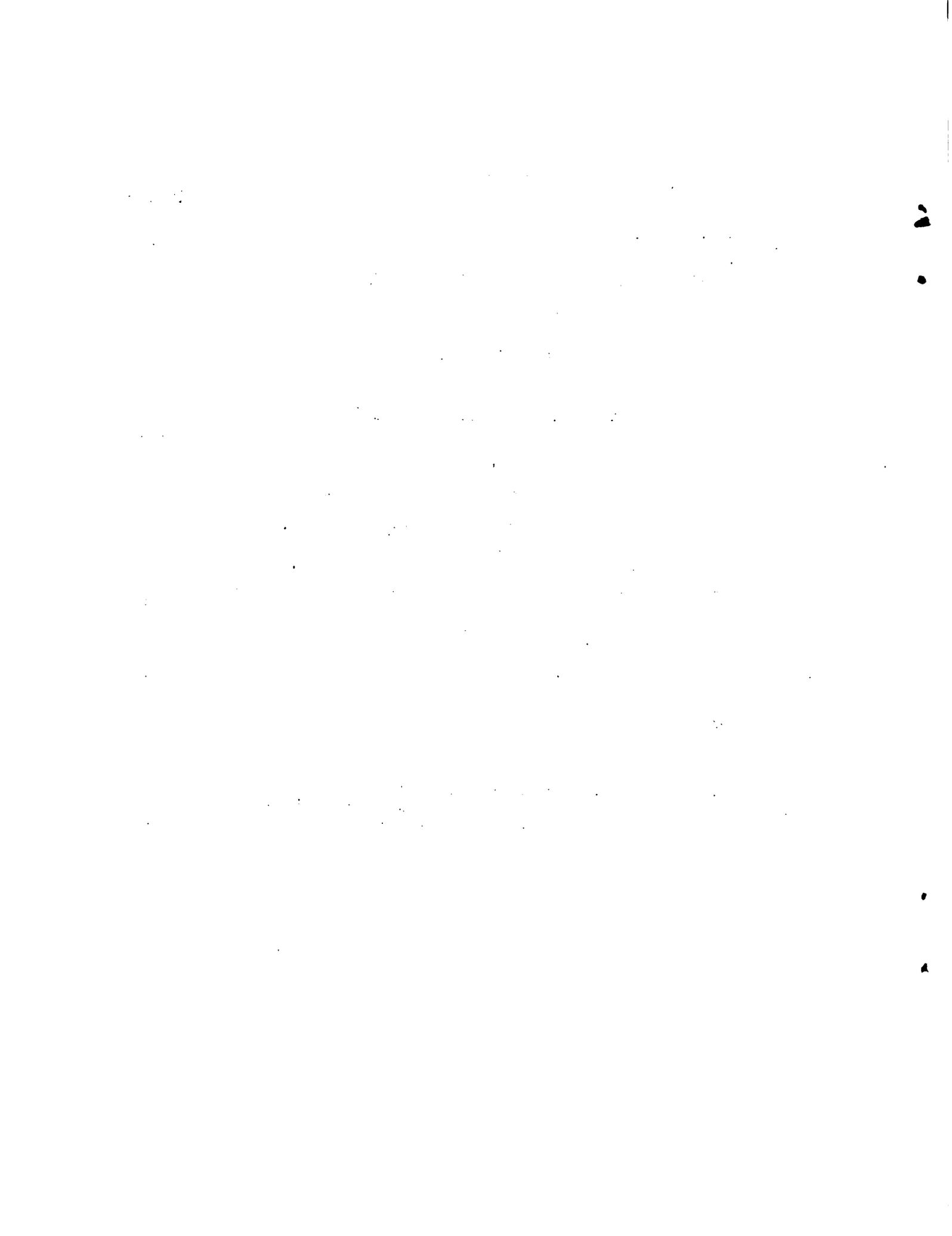
* Especialista en Proyectos Agrícolas del IICA y Director del Ciclo.

** Ingeniero Agrónomo, Oficina Sectorial de Planificación Agrícola, OSPA, Ministerio de Agricultura, Coordinador Técnico de la Etapa de Adies -
tramiento en Servicio del Ciclo PEPA.



Índice

	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	1
II. OBJETIVOS DE ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO	1
III. FASE DE ORGANIZACION	2
A. Selección de trabajos prácticos	2
B. Dirección del Ciclo	2
C. Selección de Participantes	2
D. Preparación del Programa de Trabajo	3
IV. FASE DE REALIZACION	4
A. Análisis de los documentos básicos elaborados en la Etapa Curso	4
B. Recolección y análisis de información básica para la elaboración de los trabajos prácticos	4
C. Ajuste de los trabajos prácticos	6
D. Revisión de los trabajos prácticos por parte del BID/Washington	6
E. Elaboración del documento final	11
F. Seminarios y conferencias	11
V. EVALUACION	12
VI. COSTOS	12
Anexo N° 1 Cronograma de actividades	13
Anexo N° 2 Plan de trabajo en campo Chira-Piura	15
Anexo N° 3 Trabajo de campo Valle del Chira	16



1

INFORME SOBRE LA ETAPA DE ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO DEL CICLO DE
CAPACITACION EN PREPARACION Y EVALUACION DE PROYECTOS DE
DESARROLLO AGRICOLA EN PERU

I. INTRODUCCION

Este documento se refiere a las fases de organización y realización de la Etapa de Adiestramiento en Servicio del Ciclo PEPA/Perú, llevada a cabo del 15 de enero al 25 de mayo de 1973.

La fase de Organización se inició con la reunión de "Análisis y Selección de Documentos", realizada en Washington en diciembre de 1972 que comprendió las actividades siguientes:

- Selección de trabajos prácticos
- Selección de participantes
- Preparación del Programa de Trabajo

La fase de realización se extendió del 15 de enero al 25 de mayo y cumplió las siguientes actividades básicas:

- Análisis de los documentos básicos elaborados en la etapa curso
- Recolección y análisis de información básica
- Ajuste de los trabajos prácticos
- Revisión de los trabajos prácticos por parte de los técnicos del BID/Washington
- Fortalecimiento teórico
- Elaboración de los documentos finales

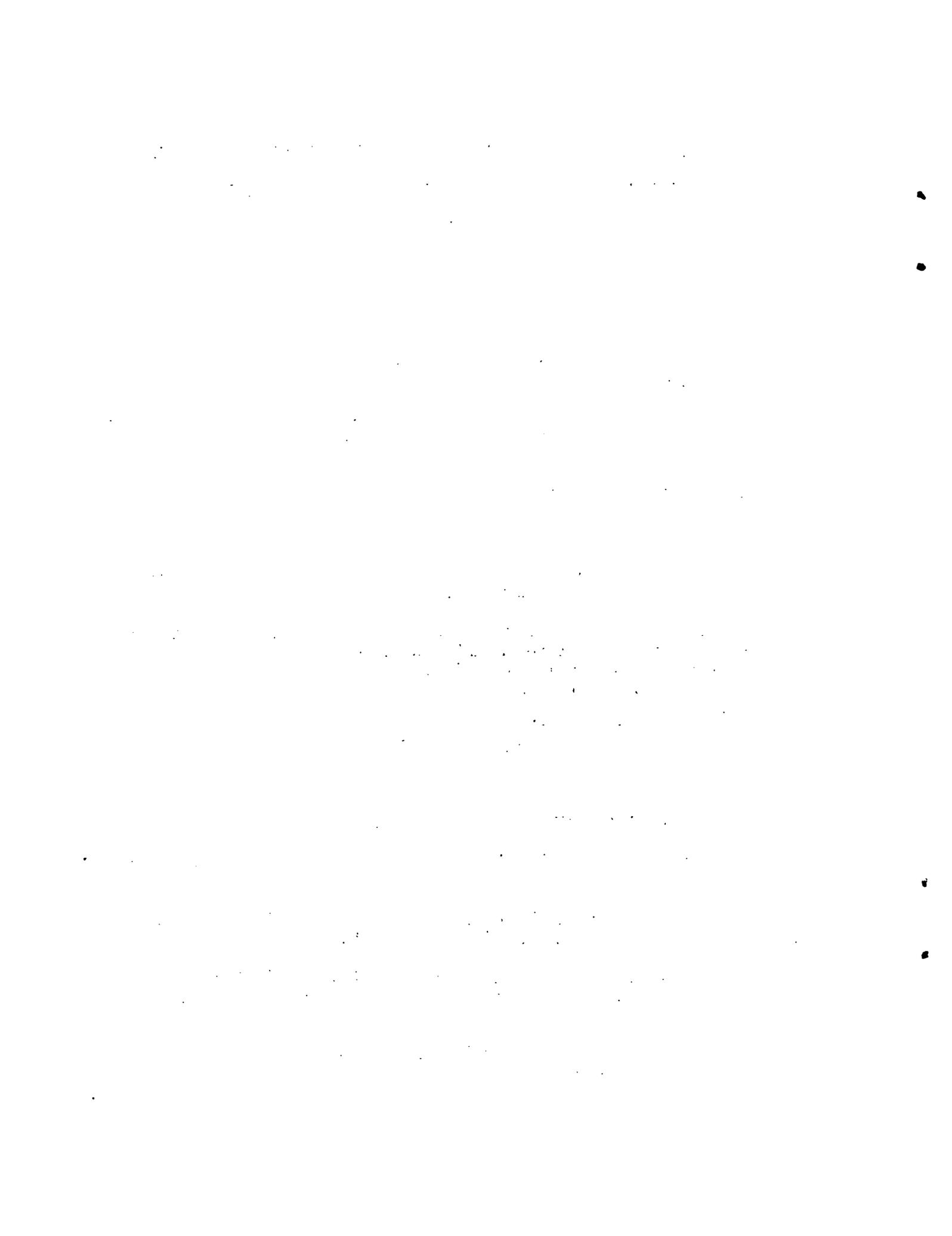
II. OBJETIVOS DEL ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO

Los objetivos específicos de la etapa de Adiestramiento en Servicio fueron los siguientes:

- Consolidar la formación de un grupo interdisciplinario de participantes en las técnicas de Preparación y Evaluación de Proyectos.

- Llevar a mayor detalle el trabajo práctico, realizado durante la Etapa Curso, consolidando en un solo documentos los subproyectos forrajes y vacunos y adelantando la parte de transformación.

- Buscar la institucionalización del equipo de técnicos que participó en el Ciclo de Capacitación.



III. FASE DE ORGANIZACION

A. Selección de Trabajos Prácticos

Los trabajos prácticos fueron seleccionados teniendo en cuenta el interés explícito de la Oficina Sectorial de Planificación Agraria (OSPA) del Ministerio de Agricultura en función de las prioridades asignadas por el Gobierno en sus planes de desarrollo.

Se decidió llevar a un mayor detalle los documentos elaborados en la etapa curso, buscando obtener un solo documento.

El objetivo básico del proyecto es la producción de leche y carne, a través de la implementación de los llamados Complejos Agroindustriales y está compuesto por los denominados pisos de producción, con finalidades específicas, a saber: Agrícola, Pecuario y Transformación.

El Piso Agrícola considera la producción de forrajes y granos para abastecer íntegramente la ganadería a formarse en el Piso Pecuario. En esta forma se crea una demanda interna que será satisfecha en base al total de las metas de producción establecidas.

El Piso Pecuario contempla la importación de 7000 vaquillonas de pedigree con preñez certificada, en 20 lotes iguales de 350 cada uno durante ocho meses consecutivos en el primer y el segundo año y, por último, cuatro lotes más en el tercer año. En función de la especialización por producción se establecen tres unidades operativas: establo de vacas lecheras hasta alcanzar 10000 vacas en total, divididas en 4 módulos de 2500 cada uno, los cuales a su vez estarán compuestos por cuatro establos de 625 vacas cada uno, totalmente independientes, y cuyo fin es la producción de leche y terneros; dos centros de recría con el propósito de producir animales de reemplazo y carne; y un centro de engorde para la producción de carne y de toros reproductores de alto valor genético para la ganadería nacional.

El ganado para carne será vendido en pie (peso vivo) y la leche será enviada a la Planta de Leche del Piso de Transformación.

El Piso de Transformación está constituido por la Planta de Alimentos Concentrados y la Planta de Tratamiento de Leche. La primera proporcionará al Piso Pecuario los alimentos balanceados que éste requiera, de acuerdo a su evolución y crecimiento y la Planta de Leche se encargará de recibir, tratar y vender la producción láctea de la actividad ganadera.

B. Dirección del Ciclo

La Dirección del Ciclo estuvo a cargo del Dr. Guillermo Grajales, especialista del IICA en proyectos y del Ing. Alberto Trelles B. contraparte nacional y funcionario de OSPA.

Se contó con la asesoría técnica de los ingenieros Miguel Lora y Héctor Florez, Director de la Planta de Leche de la Universidad Agraria, La Molina, y consultor privado respectivamente. Además el Director del Ciclo recurrió al apoyo de los técnicos regionales del IICA en aspectos específicos, en los cuales se les solicitó su opinión.



C. Selección de Participantes

Para realizar esta actividad se tomaron en cuenta los siguientes aspectos:

- Resultado del desempeño del participante en la etapa curso.
- Interés de las instituciones para consolidar la formación de grupos interdisciplinarios.
- Cupo señalado por el Convenio
- Necesidad de integrar un equipo interdisciplinario, dada la naturaleza del trabajo práctico.

Los participantes al Adiestramiento en Servicio aparecen en el siguiente cuadro:

Cuadro N° 1 PROFESIONALES QUE PARTICIPARON EN EL ADIESTRAMIENTO EN SERVICIO DEL CICLO PEPA/PERU

Nombre	Profesión	Entidad Auspiciadora
Carlos Aguilar Lyhon	Ing. Agrónomo	Ministerio de Agricultura
Angel Camacho Rojas	Ing. Agrónomo	Ministerio de Agricultura
Ramiro Cortés Peña	Ing. Agrónomo	Ministerio de Agricultura
Rafael Chávez Mendoza	Economista	Ministerio de Agricultura
Jorge Pasco Cosmopolis	Ing. Agrónomo	Ministerio de Agricultura
Carlos Saravia Ríos	Ing. Zootecnista	Banco de Fomento Agropecuario
Guillermo Zavalaga Denén	Economista	Ministerio de Agricultura (Proyecto Majes 2, Arequipa)

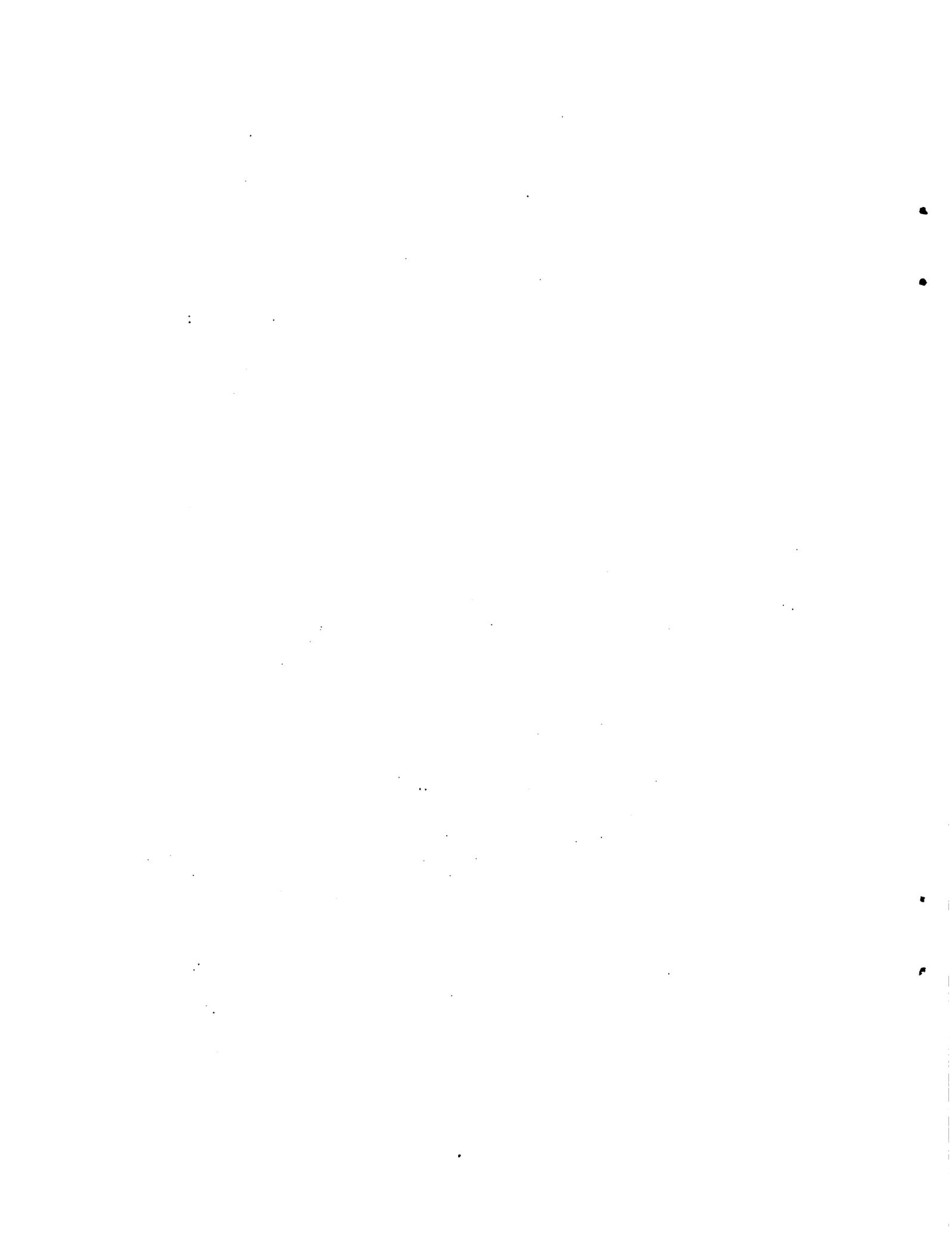
La Dirección del Ciclo contó con la colaboración de los ingenieros Emilio León y Héctor Zárate, quienes se desempeñaron como personal profesional auxiliar de apoyo técnico a partir del 15 de enero.

D. Preparación del Programa de Trabajo

Se preparó un Programa de Actividades para el Adiestramiento en Servicio tomando en cuenta el grado de conocimientos en la formulación y evaluación de proyectos alcanzado por parte de los participantes durante la etapa curso y los trabajos y estudios específicos requeridos para llevar a mayor detalle los documentos básicos. La Dirección del Ciclo consideró necesario enfatizar en los siguientes aspectos:

- Fortalecimiento teórico adicional en las técnicas de preparación y evaluación de proyectos en especial lo relativo a: análisis económico de proyectos agrícolas; evaluación financiera y económica; aspectos sociológicos; administración rural y administración de préstamos.
- Contacto directo de los participantes en la elaboración a mayor nivel de un proyecto agrícola de interés nacional.

En el Anexo N° 1 se presenta el cronograma de actividades para el adiestramiento en servicio.



IV. FASE DE REALIZACION

A. Análisis de los Documentos Básicos Elaborados en la Etapa Curso

La revisión de los diseños de los documentos básicos que sirvieron para llevar a mayor detalle los trabajos se llevó a cabo tomando en cuenta principalmente:

- Los proyectos y la política del país
- Los proyectos y la política del organismo externo de financiamiento
- Los proyectos y la política del prestatario y ejecutor; y
- Los proyectos y la situación real de los beneficiarios.

Para conseguir los elementos necesarios a fin de proceder a una revisión, la más completa posible, se tomaron como referencias los siguientes aspectos:

1. Los comentarios de los especialistas del BID, señores Gregorio Beltrán (PRA) y Robert Kastell (ECO) a los documentos básicos.
2. Los comentarios oficiales de los representantes de Instituciones Públicas de Desarrollo cuya actividad se relaciona con los Proyectos.
3. Los comentarios de especialistas nacionales.
4. El resultado de las reuniones (mesas redondas) llevadas a cabo para discutir cada uno de los proyectos con técnicos y representantes de entidades públicas y privadas. Las reuniones se realizaron en la última semana de enero y contaron con la participación de representantes de las siguientes instituciones:
 - Oficina Sectorial de Planificación Agraria (OSPA)
 - Proyecto de Carnes del Ministerio de Agricultura
 - Dirección General de Producción Pecuaria
 - BID, Perú
 - Promoción Agropecuaria, Ministerio de Agricultura.

B. Recolección y Análisis de Información Básica para la Elaboración de los Trabajos Prácticos *

1. Antecedentes

Los documentos básicos de la etapa curso fueron elaborados exclusivamente en base a información secundaria, lo cual exigió de información de campo. Esta circunstancia determinó la necesidad de hacer una investigación en el área que diera como resultado un cierto conocimiento de las condiciones físicas, sociales y económicas.

* En esta etapa se contó con la colaboración del Ing. Teófilo Vargas.



2. Metodología

Como resultado del análisis realizado de la documentación básica, de las conclusiones obtenidas a través de las mesas redondas y de las observaciones del BID y en base a las necesidades de información, la metodología seguida para realizar el trabajo de campo fue la siguiente:

- a. Análisis de la documentación básica disponible
- b. Discusiones de mesa redonda
 - i. Factibilidad técnico-económica del estudio
 - ii. Marco conceptual del estudio
- c. Elaboración de hipótesis de trabajo y necesidades de información por línea de actividad:
 - i. Pecuaria
 - ii. Agrícola
 - iii. Comercialización
 - iv. Organización
 - v. Crédito
- d. Elaboración de encuestas
 - i. Para estimar índices pecuarios y agrícolas
 - ii. Para apreciar el nivel empresarial de las cooperativas.
- e. Elaboración del plan de trabajo en el campo (Anexo 2)
- f. Metodología de ejecución del plan de trabajo
 - i. Reuniones a nivel zonal con técnicos locales
 - Exposición de los alcances del estudio
 - Discusión sobre los aspectos e índices técnicos, económicos y sociales.
 - ii. Reajustes del plan de trabajo
 - iii. Reconocimiento físico del área en estudio
 - iv. Reuniones con campesinos del área
 - Exposición de los alcances del estudio
 - Discusión de la problemática de movilización de recursos para la producción
 - Discusión sobre la factibilidad del estudio
 - Alternativas de organización.
 - v. Toma de información directa e indirecta
 - Aplicación de encuestas
 - Entrevistas con técnicos y personas con experiencia en el área
 - vi. Programación de visitas de estudio a centros de producción ganadera y de forrajes

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the integrity of the financial system and for the ability to detect and prevent fraud.

2. The second part of the document outlines the various methods used to collect and analyze data. It describes the use of statistical techniques to identify trends and anomalies in the data, and the importance of using reliable sources of information.

3. The third part of the document discusses the role of the auditor in the financial system. It describes the various types of audits that are performed, and the importance of the auditor's independence and objectivity.

4. The fourth part of the document discusses the importance of transparency and accountability in the financial system. It describes the various mechanisms that are in place to ensure that financial institutions are held accountable for their actions, and the importance of providing clear and accurate information to the public.

5. The fifth part of the document discusses the importance of risk management in the financial system. It describes the various types of risks that are faced by financial institutions, and the importance of identifying and managing these risks in a proactive manner.

6. The sixth part of the document discusses the importance of consumer protection in the financial system. It describes the various mechanisms that are in place to protect consumers from fraud and other financial crimes, and the importance of providing clear and accurate information to consumers.

7. The seventh part of the document discusses the importance of international cooperation in the financial system. It describes the various mechanisms that are in place to coordinate efforts to combat financial crime across national borders, and the importance of sharing information and best practices.

- vii. Contacto con instituciones directa o indirectamente relacionadas con el estudio
 - Exposición del estudio
 - Discusión del estudio
- viii. Paralelamente un participante elaboró un resumen diario, a modo de ayuda memoria, de las actividades y aspectos saltantes de la labor diaria realizada.
- ix. Mesa redonda con la Dirección de la Zona Agraria I, a fin de:
 - Discutir los resultados del trabajo de campo
 - Conclusiones finales sobre los alcances e información correspondiente a la compatibilización del estudio con la política del sector agrario.
- x. Elaboración de informes por parte de los profesionales participantes:
 - Informe agrícola
 - Informe vacuno
 - Informe prestatario, ejecutor, créditos y aspectos institucionales.
 - Informe sobre Organización.

Los resultados y conclusiones del trabajo de campo que sirvieron de base al desarrollo del estudio, están comprendidos en el Anexo 3.

C. Ajuste de los Trabajos Prácticos

Esta fase estuvo orientada a un ajuste de los trabajos prácticos en cuanto a su enfoque y contenido en conformidad con los resultados del diagnóstico.

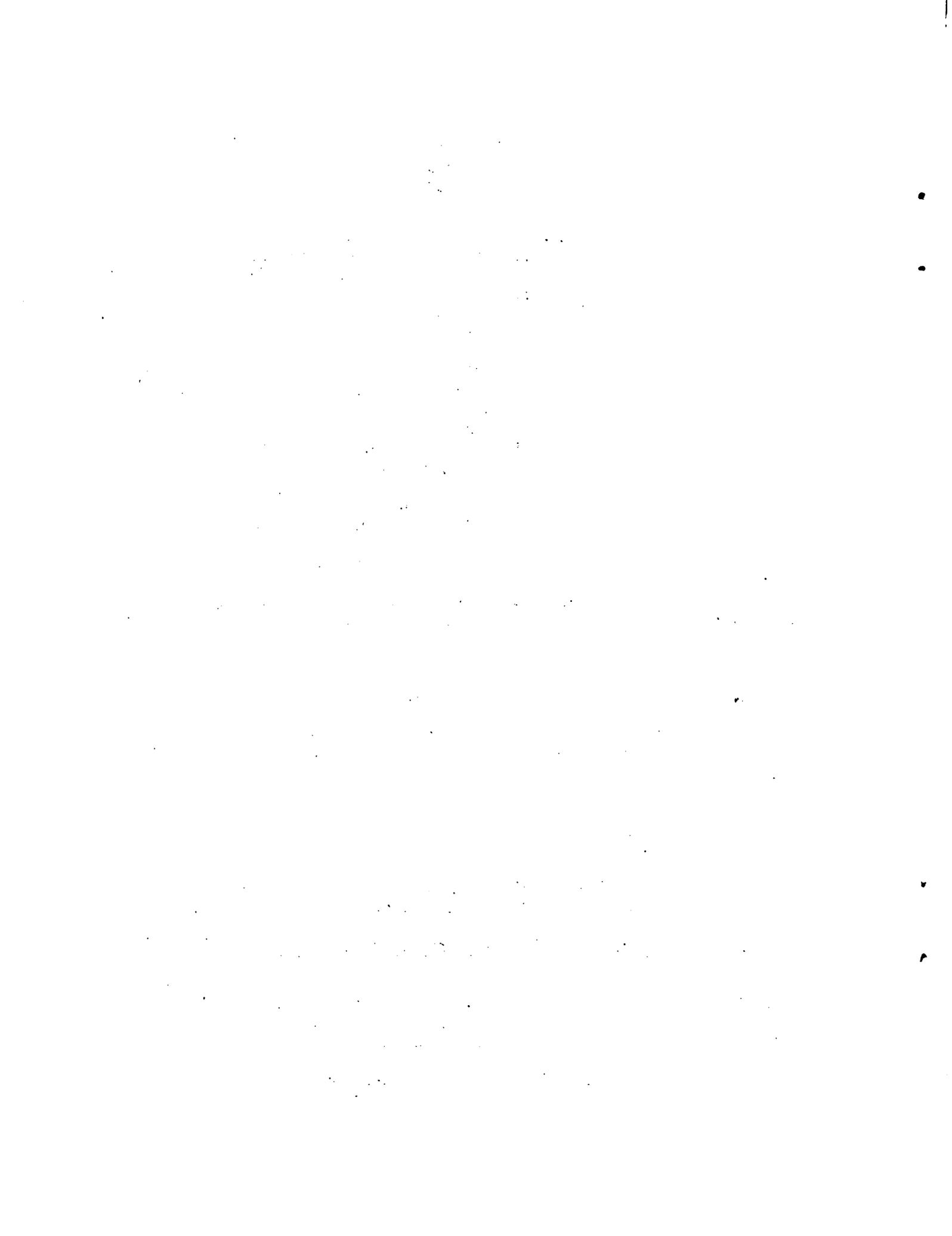
Las actividades se llevaron a cabo con la supervisión y asesoría del Director del Ciclo, coordinador técnico y asesores. Asimismo se obtuvo colaboración de técnicos del IICA.

Para realizar el ajuste, los participantes constituyeron subgrupos de trabajo, identificando objetivos, metas y forma de lograrlo.

D. Revisión de los Trabajos Prácticos por parte del BID Washington

Cumpliendo con lo establecido en el convenio (Capítulo IV,E,3) los funcionarios del BID, Washington, señores Alfred Thieme (ECO), Gregorio Beltrán (PRA) y José Soto Angli (TRG) llevaron a cabo la revisión de los trabajos prácticos del 29 de marzo al 19 de abril.

En esta oportunidad se creyó conveniente efectuar la revisión en la etapa en que se toman las decisiones técnicas, financieras y económicas



básicas para la elaboración del estudio. De esta forma las observaciones y críticas de los expertos del BID podrían ser tomadas en cuenta para la ejecución del trabajo final del estudio.

Si bien es cierto que este nuevo modo de enfocar la revisión tiene grandes ventajas, debido a que las observaciones y reajustes se realizan antes del documento final, adoleció la dificultad de no contar con la presencia simultánea de los técnicos del BID.

La secuencia operacional seguida con la metodología empleada es la siguientes:

1. Explicación global sobre el estudio y marco político del sector agrario en el país. Esta acción estuvo a cargo de la Dirección del Ciclo.
2. Exposición, por los participantes, a los técnicos del Banco, del trabajo realizado así como de sus planteamientos para concluir su elaboración.
 - a. Principales aspectos que se tuvieron en cuenta:
 - i. Cambios fundamentales con respecto al documento elaborado en la Etapa Curso
 - ii. Aspectos de metodología en los cuales los participantes deseaban conocer la opinión del Banco.
 - iii. Observaciones del BID al documento básico.
3. Reunión final de mesa redonda para elaborar las conclusiones y precisar los cambios o alternativas que se realizarán como resultado de la revisión efectuada.

Las principales recomendaciones y conclusiones son:

- a. Organización de la Empresa
 - i. Hay duda y falta de efectividad en cada uno de los tres modelos de organización que se proponen como alternativas. Debe estudiarse una alternativa que se inicie con 2 ó 3 cooperativas agrícolas integradas ya con un módulo de 500 vacas, con tierra suficiente para satisfacer las necesidades pecuarias.

Considerándose, por lo tanto, el desarrollo del Proyecto por etapas, concepción que prevee, desde su inicio, como meta final un complejo integrado por las 20 empresas cooperativas del valle.

Esta alternativa permitirá establecer un proceso gradual de evaluación y capacitación progresiva de los beneficiarios en el manejo de su complejo.



ii. El Proyecto, aparte del objetivo de aumentar la producción de leche y carne, no debe de perder de vista el problema del excedente de mano de obra en el área del Proyecto, si se ha pensado ubicar los establos en las zonas más deprimidas (consecuencia principalmente de la falta de trabajo) y que sirven como polos de desarrollo, sería contradictorio utilizar una alta mecanización a expensas de bajo empleo de mano de obra, lo cual debe ser todo lo contrario, para aliviar en algo tanto problemas resultantes de la desocupación.

iii. Consultar a la Asesoría legal, si es viable la alternativa II, en la que se contempla la entrega al complejo, de tierra necesaria para el cultivo de forrajes y granos por parte de las Cooperativas Agrarias de Producción.

iv. El cargo de Jefe de cada sub-sistema del complejo ha sido denominado Superintendente; siendo conveniente se sugiere llamarlo Sub-gerente.

v. En el Comité de Asesoramiento se reúnen los Sub-gerentes para presentar los planes técnicos, económicos y sociales; sin considerar al Gerente. Dando la impresión de dependencia de este último a sus subordinados. Este organismo de apoyo debe estar formado por personal que no pertenezca al complejo, para hacer las objeciones pertinentes a los planes que se presentan al Consejo de Administración. El equipo de este Comité podría estar integrado por representantes de la Zona Agraria I, Banco de Fomento Agropecuario, OZAMS I y otras entidades e instituciones ligados al sector agrario.

vi. Al entregar tierras al complejo, el manejo de estas parcelas requiere contratar personal técnico para su conducción, aumentándose los costos no dándose una integración horizontal, ya que el desperdiciar las áreas de forrajes en el Valle del Chira, originaría problemas técnicos de transporte y aumento de costos, ya que se tendría un área promedio de 30 has por Cooperativa Agraria para satisfacer las demandas del piso forrajero.

vii. Toda Cooperativa para pertenecer a un organismo de segundo grado debe aportar capital.

b. Piso Agrícola

i. Los índices de rendimiento físicos unitarios de la alfalfa son aparentemente altos, por lo que es necesario revisarlos. Así mismo, es conveniente determinar el destino que se dará a los excedentes de alfalfa.

ii. No es recomendable, pese a las condiciones óptimas de clima, efectuar tres cultivos continuos de sorgo granífero en la misma superficie.

iii. Es necesario contemplar la posibilidad del empleo y destino del estiércol vacuno que producirán los establos.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring the integrity and reliability of financial data. This section also highlights the role of internal controls in preventing errors and fraud.

2. The second part of the document focuses on the importance of transparency and accountability in financial reporting. It stresses that stakeholders, including investors and regulators, rely on accurate and timely information to make informed decisions. This section also discusses the consequences of non-compliance with reporting requirements.

3. The third part of the document addresses the challenges of managing financial risk. It identifies key areas of risk, such as credit risk, market risk, and operational risk, and provides strategies for identifying, measuring, and mitigating these risks. This section also discusses the importance of regular risk assessments and updates to risk management policies.

4. The fourth part of the document discusses the importance of maintaining strong relationships with external stakeholders, including suppliers, customers, and regulatory bodies. It emphasizes that effective communication and collaboration are essential for ensuring the smooth operation of the organization and for addressing any issues that may arise. This section also discusses the importance of staying up-to-date on regulatory changes and industry trends.

5. The fifth part of the document discusses the importance of maintaining accurate and up-to-date financial statements. It emphasizes that these statements are a key source of information for stakeholders and that they must be prepared in accordance with applicable accounting standards. This section also discusses the importance of regular audits and the role of external auditors in ensuring the accuracy and reliability of the financial statements.

6. The sixth part of the document discusses the importance of maintaining accurate and up-to-date financial records. It emphasizes that these records are essential for ensuring the integrity and reliability of financial data and for providing a clear and concise overview of the organization's financial performance. This section also discusses the importance of regular backups and the use of secure storage solutions to protect financial data from loss or theft.

iv. Es conveniente estimar los efectos de la sustitución de cultivos, en caso de realizarse, sobre el empleo de la mano de obra.

v. Dentro del circuito cerrado de entregas de pasto y granos, debe determinarse la forma y condiciones de la misma.

c. Piso Pecuario

i. Qué criterios analíticos hubo para determinar el tamaño de la población en 10,000 cabezas, referido a economías de escala.

ii. Necesidad de hacer análisis de sensibilidad de los índices pecuarios sobre todo de la fase final.

iii. Se discutió la posibilidad de reducir la tasa de mortalidad en terneros de 0-2 meses por la incidencia de diarrea, mediante la administración oral de una vacuna específica aparecida en el mercado de Estados Unidos.

iv. Factibilidad del consumo de energía eléctrica, minimizándolo y aprovechar a corto plazo el proyecto de electrificación del valle. Así mismo, averiguar en 5 establos de Lima el consumo de energía y sus distintas formas de utilización.

v. Se definieron los criterios para establecer el tamaño operativo del módulo vacuno, en base a un manejo eficiente, aspectos sanitarios, sistema de ordeño, costos, distanciamiento entre dos establos y garantizar un flujo de ganado en el menor tiempo y sin interrupciones, para lo cual se debe considerar como alternativas, la implantación de núcleos de 2500 y de 1600 (aproximadamente) vacas, dentro de los cuales se manejarían establos de 500 a 400 vacas en producción.

vi. Definir el diseño para cada establo lechero de 500 vacas en función de los servicios comunes.

vii. Debe incluirse una proporción de ensilado en la ración diaria; estimándose de acuerdo a la cantidad de leche producida promedio.

viii. Debe implementarse un plan de adiestramiento, a cargo de especialistas nacionales o extranjeros, para un período que se considere necesario.

d. Piso de Transformación

i. Planta Lechera

Determinar, a parte de las tres alternativas desarrolladas, la factibilidad de suministrar leche fresca.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews, while secondary data was obtained from existing reports and databases.

The third section provides a detailed description of the data analysis process. This involves identifying trends, patterns, and anomalies within the dataset. Statistical tools and software were used to facilitate this process, ensuring that the results are both accurate and reliable.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and their implications. It highlights the key insights gained from the study and offers recommendations for future research and practice. The author notes that while the current study provides valuable information, there are still several areas that require further investigation.

ii. Planta de Concentrados

- Análisis de las fluctuaciones en la producción y los precios de ingredientes en general mediante gráficos.

- Considerar ingredientes, teniendo en cuenta el punto anterior.

- Sistema de comercialización de los diversos ingredientes de acuerdo a los dispositivos legales vigentes.

- Determinar el año de instalación de la planta de acuerdo a las siguientes posibilidades:

- (a) Determinación del punto de equilibrio
- (b) Tener en cuenta el último año de desembolsos del préstamo
- (c) Instalar la planta en el año uno, con la condición de que el piso agrícola produzca la cantidad de maíz y sorgo, de tal manera de no tener capacidad ociosa y comercializar la producción excedente hasta el año de estabilización del módulo vacuno.

- Determinar los costos por la compra de alimentos hasta el año de instalación de la planta (en caso de no ser el año uno).

iii. Definir el tipo de precio (de costo o de mercado) del maíz y el sorgo para la determinación de los costos e ingresos de la planta.

iv. Alternativa de comercializar el maíz para evitar grandes stocks.

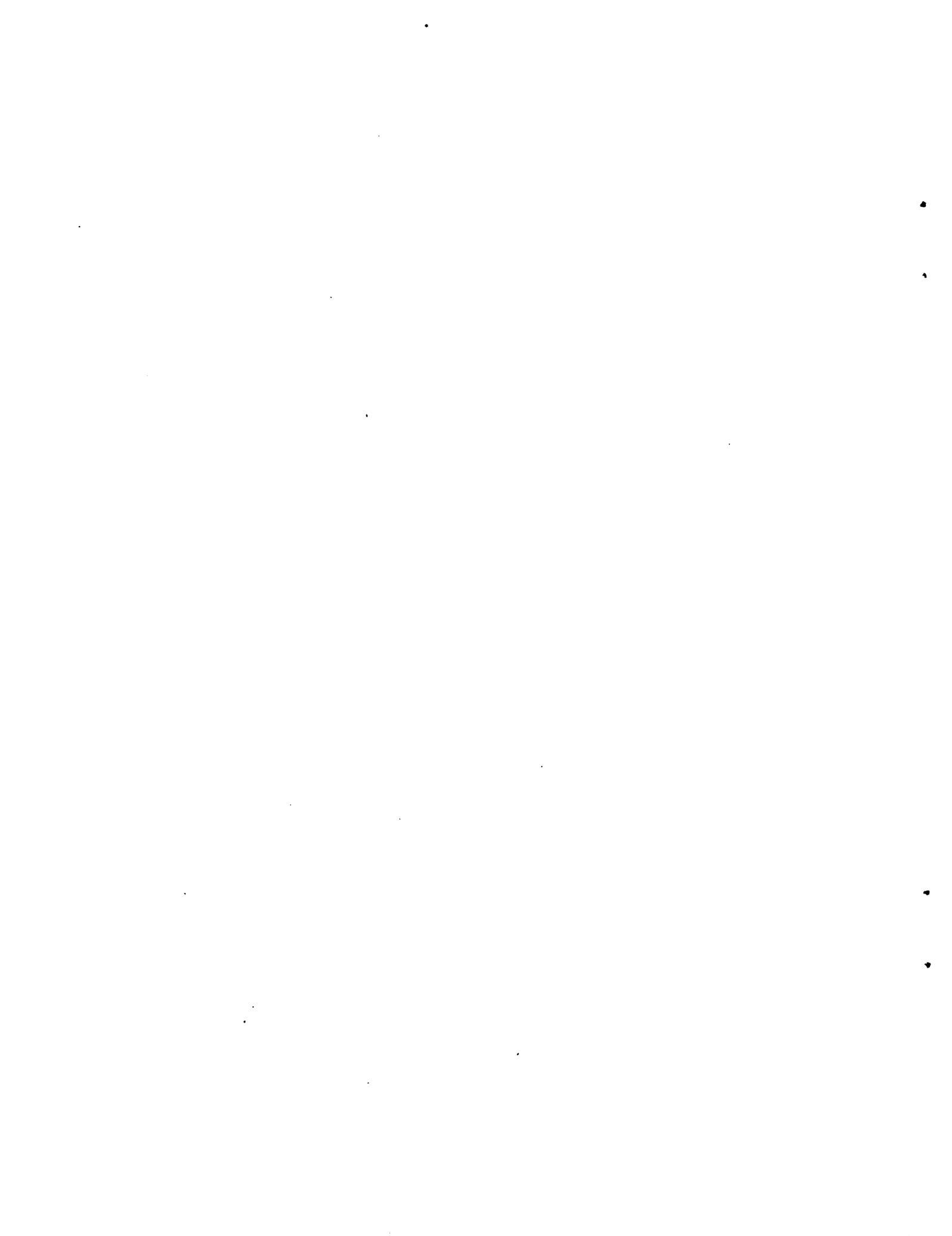
e. Aspectos Generales

Dar el máximo aprovechamiento de los recursos humanos en las labores que requieran de ella en los distintos pisos de producción en contra de un sistema totalmente mecanizado.

f. Conclusiones de la fase de revisión

En esta oportunidad se logró que la visita de los técnicos del Banco, se haya realizado en la etapa de preparación del estudio final, lo cual ha permitido tener en cuenta y desarrollar las sugerencias planteadas en cada una de las partes integrantes del trabajo.

Los días hábiles dedicados a la revisión fueron de dieciseis.



La Dirección del Ciclo y los participantes consideran muy útiles y oportunas las observaciones emitidas por los técnicos del BID, habiéndose logrado el objetivo previsto gracias a la dedicación de los técnicos y de los participantes.

Pese al éxito señalado, creemos aún necesario, insistir en la necesidad de recomendar que la llegada de los técnicos del BID sea simultánea.

E. Elaboración del Documento Final

Con las recomendaciones efectuadas por los técnicos del BID, se procedió al ajuste final de los trabajos prácticos, labor que se realizó en menos de mes y medio.

F. Seminarios y Conferencias

A fin de consolidar la formación de los participantes en las técnicas de elaboración y evaluación de Proyectos, se estableció un ciclo de seminarios y conferencias dirigidas a:

- Reforzar el área de análisis económico de proyectos agrícolas
- Complementar aspectos de administración de préstamos
- Brindar conocimiento sobre administración rural

1. Conferencias sobre Análisis Económico de Proyectos Agrícolas.

El Dr. Guillermo Grajales, Director del Ciclo, desarrolló un ciclo de conferencias teórico-práctico sobre análisis de proyectos agrícolas. Durante las conferencias, los participantes tuvieron como libro de consulta el Manual de Análisis Económico de Proyectos Agrícolas de Price Gilbert del Banco Mundial.

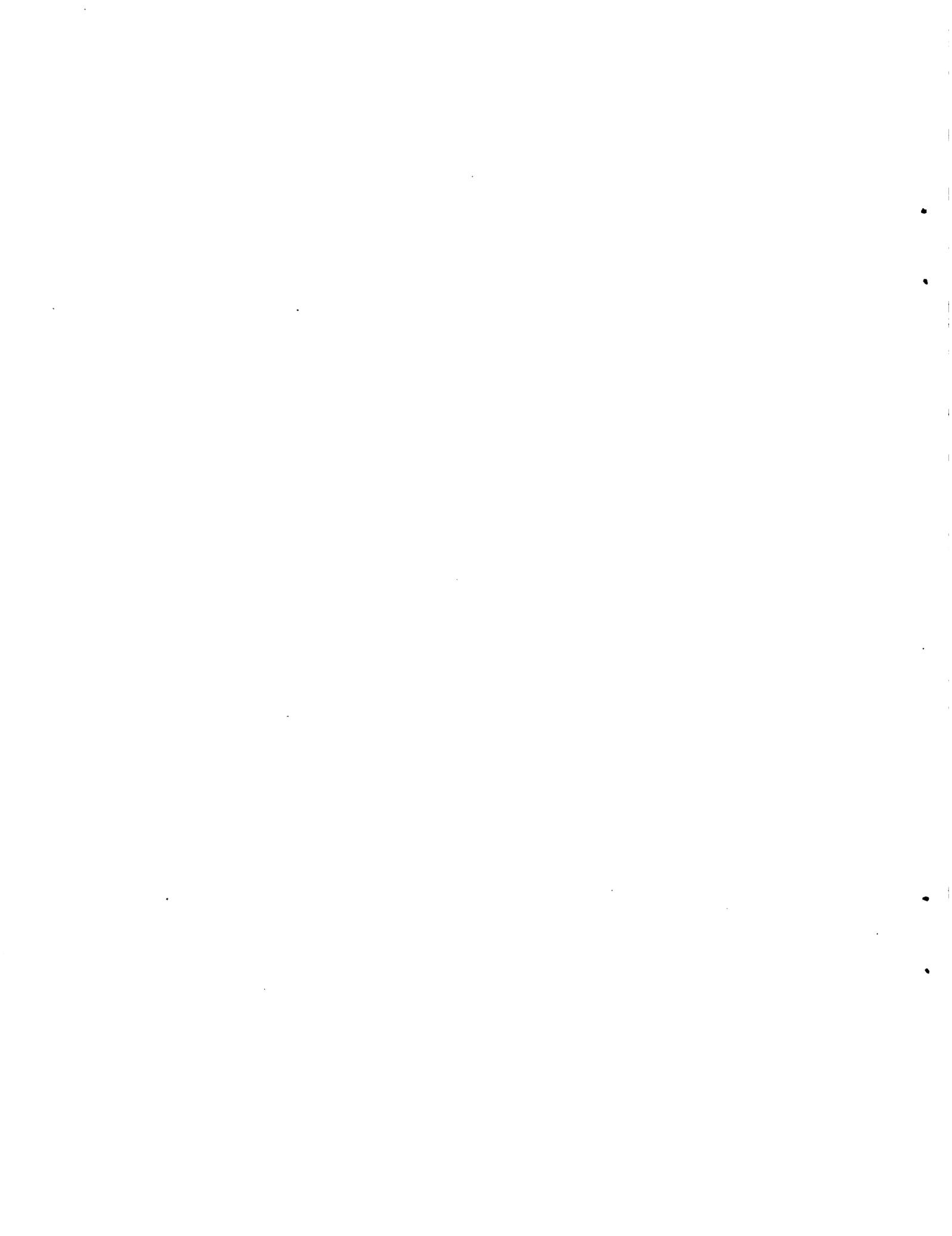
El desarrollo del tema permitió a los participantes revisar aspectos técnicos de su preparación y paralelamente analizar la metodología y forma del cálculo empleada en la elaboración de los trabajos prácticos.

2. Seminario sobre Administración de Préstamos

El Sr. William Bayle, oficial de Finanzas y Operaciones del BID/Perú desarrolló tres (3) conferencias complementarias sobre administración de préstamos.

3. Seminario sobre Administración Rural

El Ing. Guillermo Guerra E. tuvo a su cargo dicho seminario con una duración de diez (10) horas.



4. Seminario sobre aspectos sociológicos de la investigación

El sociólogo del IICA, Joao Bosco Pinto, desarrolló un seminario de aspectos sociológicos de la investigación con una duración de quince (15) horas.

V. EVALUACION

La experiencia alcanzada en la ejecución de este tipo de adiestramiento permitió que los objetivos básicos propuestos fueran alcanzados con mayor intensidad. La Dirección del ciclo considera que el objetivo básico de capacitación fue lograda en forma muy satisfactoria, respetándose las condiciones fijadas en el convenio BID/IICA.

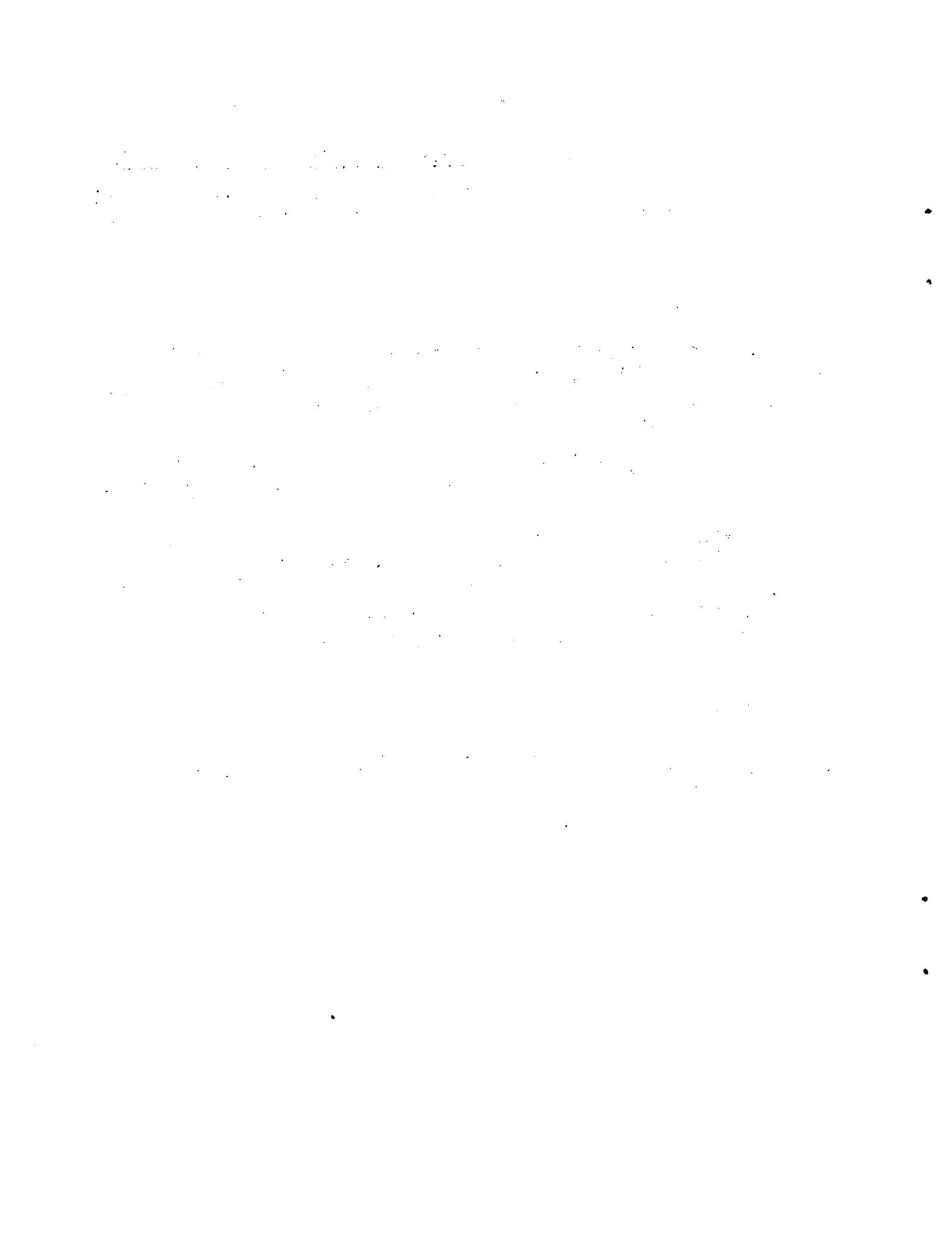
Este alcance es manifiesto al haberse realizado un trabajo práctico considerado de interés por el Gobierno, pero muy complejo para un marco docente, lo que exigió al grupo de trabajo un mayor esfuerzo y dedicación.

El Ministerio de Agricultura demostró un interés especial por el programa y solicitó al IICA asesoramiento técnico para establecer un programa permanente en capacitación en preparación y evaluación de proyectos agrícolas.

El Ministerio ha procedido a ubicar dentro de la División de Ingeniería y Proyectos a los participantes del Programa de Adiestramiento.

VI. COSTOS

Corresponde a la Dirección General--a través de la División de Contabilidad--y de acuerdo con los términos del Convenio, entregar al BID el informe financiero.



Anexo N° 1

Ciclo de Adiestramiento en Preparación y Evaluación de Proyectos de Desarrollo Agrícola

Etapa de Adiestramiento en Servicio

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

1. Enero (15-19)
 - Análisis de documentos básicos
 - Reunión con los participantes para definir adiestramiento teórico adicional.
2. Enero (22-26)
 - Análisis de documentos básicos
 - Análisis económico de proyectos agrícolas (7)
 - Evaluación financiera y económica
3. Ene/Feb. (29-2)
 - Conclusiones sobre el estado de los documentos básicos
 - Reuniones de trabajo con especialistas en ganadería y forrajes
 - Análisis económico de proyectos agrícolas (7)
 - Evaluación financiera y económica (3)
 - Aspectos Sociológicos (6)
4. Febrero (5-9)
 - Plan de trabajo para llevar los documentos a un mayor nivel.
 - a. Diseño del trabajo
 - b. Información básica necesaria
 - c. Recopilación de información secundaria
 - d. Preparación del trabajo de campo
 - Análisis económico de proyectos agrícolas (7)
 - Aspectos sociológicos (3).
5. Febrero (12-16)
 - Recolección de información primaria en el Valle del Chira.
6. Febrero (19-23)
 - Recolección de información primaria en el Valle del Chira
7. Feb/Marzo (26-2)
 - Recolección de información primaria en el Valle del Chira

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial operations. This section also highlights the role of internal controls in preventing fraud and errors.

2. The second part of the document focuses on the implementation of robust risk management strategies. It outlines various risk assessment techniques and provides guidance on how to identify, measure, and mitigate potential risks. The text stresses the need for a proactive approach to risk management to protect the organization's assets and reputation.

3. The third part of the document addresses the importance of effective communication and reporting. It discusses the need for clear and concise communication channels and the role of regular reporting in keeping stakeholders informed. This section also touches upon the importance of maintaining accurate financial statements and providing timely updates to investors and other interested parties.

4. The fourth part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial operations. This section also highlights the role of internal controls in preventing fraud and errors.

5. The fifth part of the document focuses on the implementation of robust risk management strategies. It outlines various risk assessment techniques and provides guidance on how to identify, measure, and mitigate potential risks. The text stresses the need for a proactive approach to risk management to protect the organization's assets and reputation.

6. The sixth part of the document addresses the importance of effective communication and reporting. It discusses the need for clear and concise communication channels and the role of regular reporting in keeping stakeholders informed. This section also touches upon the importance of maintaining accurate financial statements and providing timely updates to investors and other interested parties.

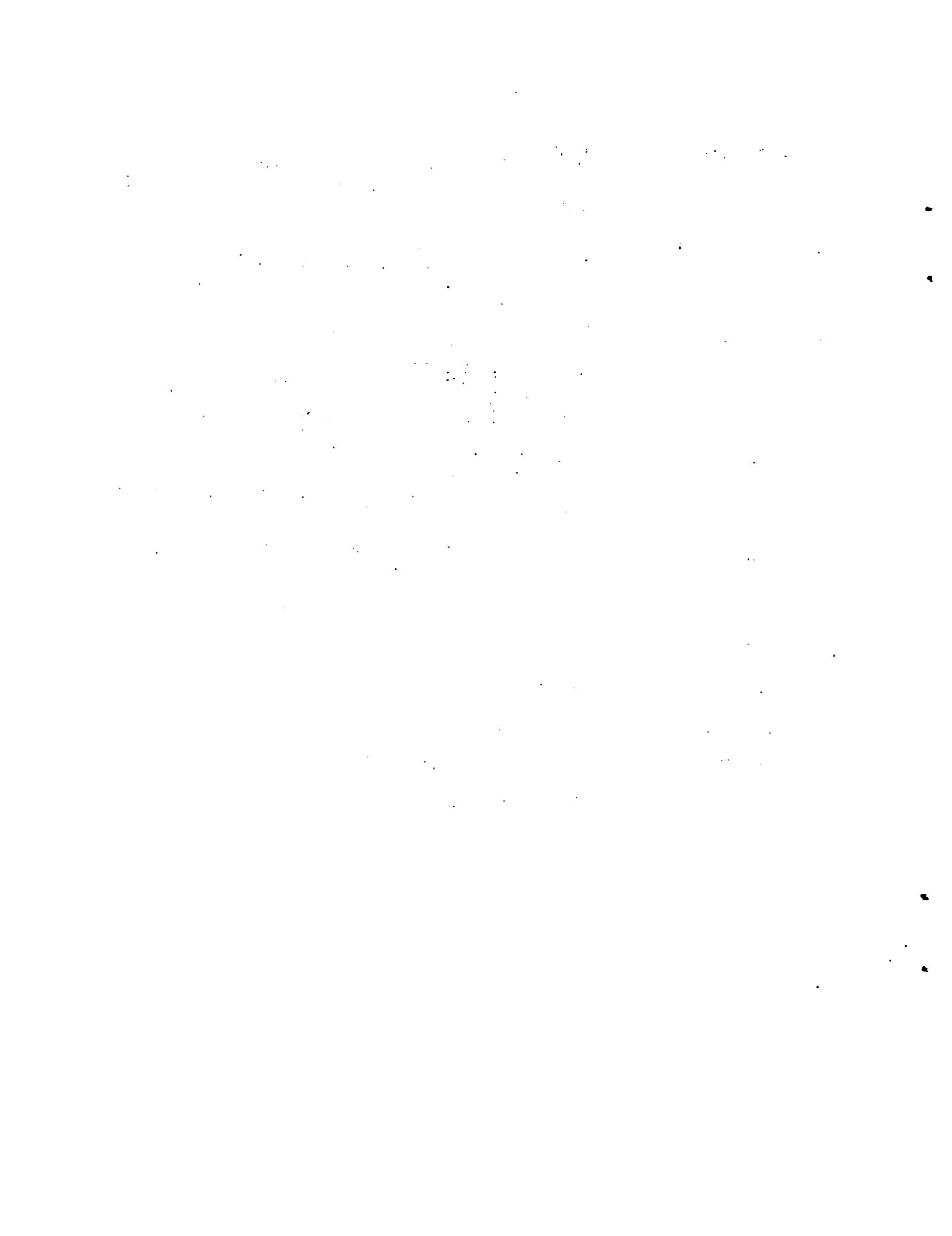
7. The seventh part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial operations. This section also highlights the role of internal controls in preventing fraud and errors.

8. The eighth part of the document focuses on the implementation of robust risk management strategies. It outlines various risk assessment techniques and provides guidance on how to identify, measure, and mitigate potential risks. The text stresses the need for a proactive approach to risk management to protect the organization's assets and reputation.

9. The ninth part of the document addresses the importance of effective communication and reporting. It discusses the need for clear and concise communication channels and the role of regular reporting in keeping stakeholders informed. This section also touches upon the importance of maintaining accurate financial statements and providing timely updates to investors and other interested parties.

10. The tenth part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for ensuring transparency and accountability in financial operations. This section also highlights the role of internal controls in preventing fraud and errors.

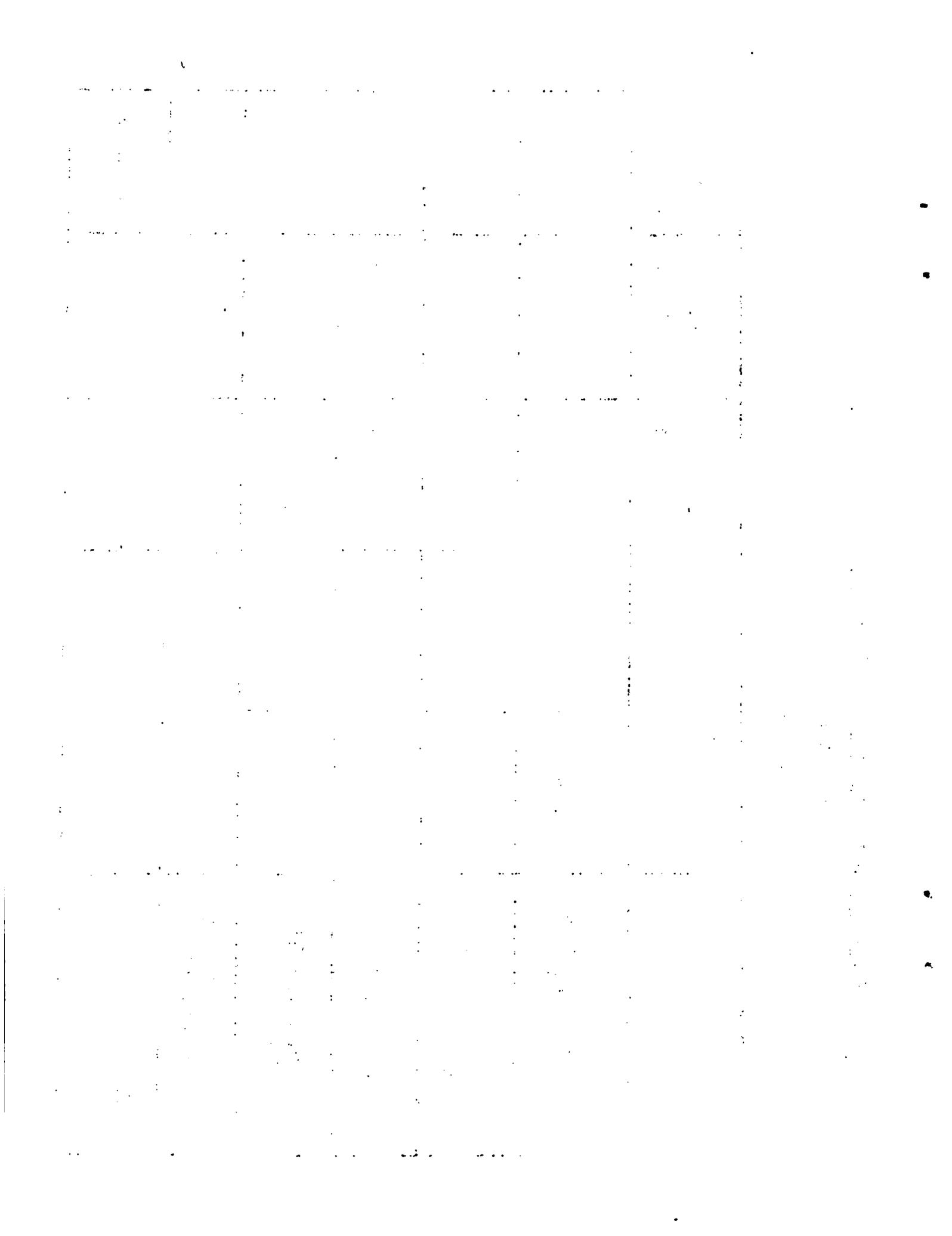
8. Marzo (5-9)
 - Conclusión del trabajo de campo
 - Tabulación y análisis de la encuesta
 - Conferencia del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)/Perú
9. Marzo (12-16)
 - Conclusiones sobre trabajo de campo
 - Elementos de eficiencia económica (6)
 - Conferencia del Banco Interamericano de Desarrollo, (BID)/Perú
10. Marzo (19-23)
 - Reajuste del trabajo práctico
 - Adiestramiento teórico adicional
 - Conferencia del Banco Interamericano de Desarrollo (BID)/Perú
 - Conferencia del Banco de Fomento Agropecuario.
11. Marzo (26-30)
 - Reajuste del trabajo práctico
 - Administración de proyectos (6)
 - Conferencia de la Agencia Interamericana de Desarrollo
 - Conferencia del Banco Mundial
12. Abril (2-6)
 - Fase de revisión del trabajo práctico del Banco Interamericano de Desarrollo/Washington
13. Abril (9-13)
 - Ajuste del trabajo
14. Abril (16-18)
 - Ajuste del trabajo
15. Abril (23-27)
 - Ajuste del trabajo
16. Abril/Mayo (30-4)
 - Mecanografía
17. Mayo (7-11)
 - Mecanografía e impresión
18. Mayo (14-25)
 - Impresión y clausura.



Ciclo de Preparación y Evaluación de Proyectos de Desarrollo Agrícola
Etapa de Adiestramiento en Servicio

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

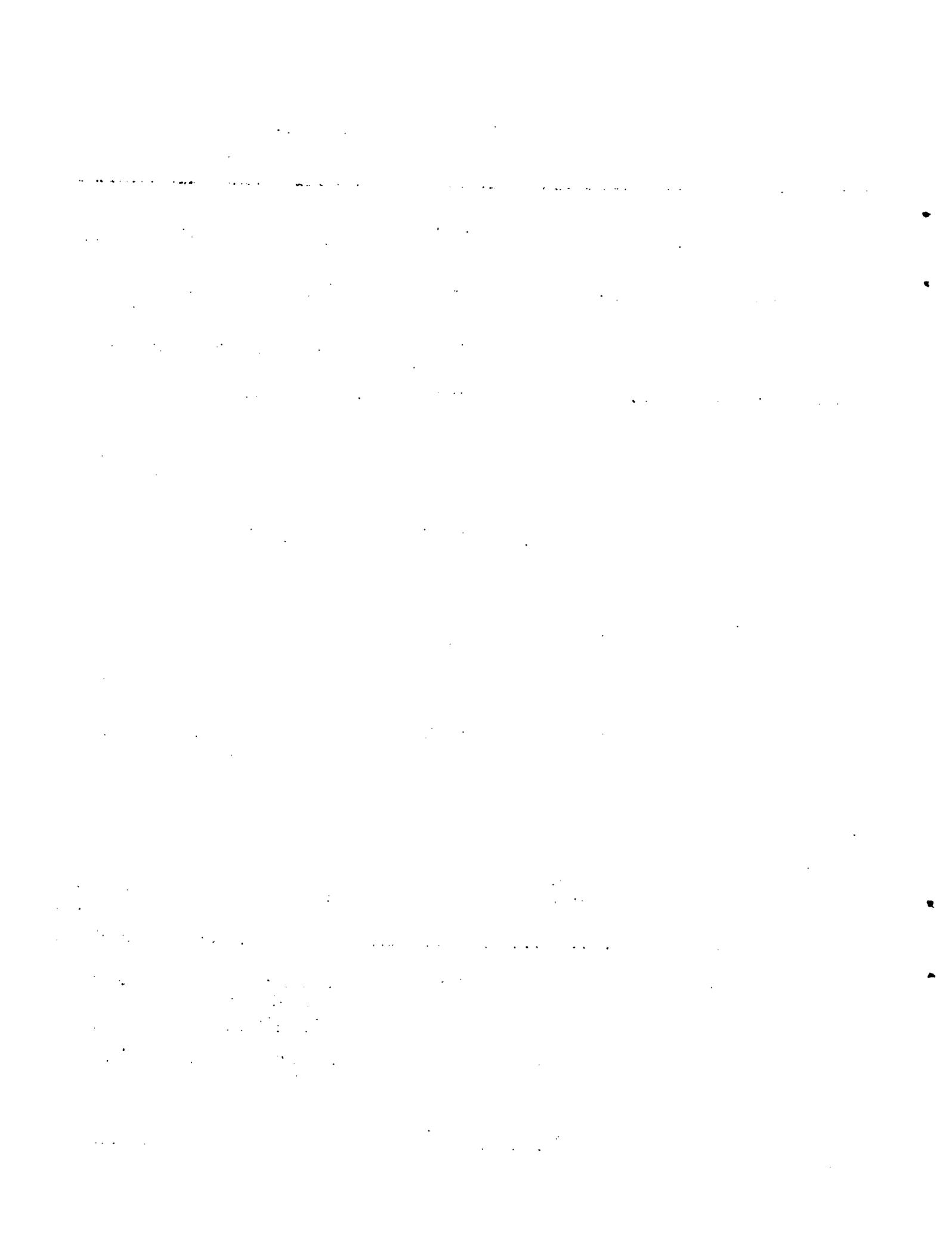
	<u>Enero</u>			<u>Febrero</u>			<u>Marzo</u>			<u>Abril</u>			<u>Mayo</u>							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
1. Revisión del diseño de trabajo práctico	X	X	X	X																
2. Información básica requerida				X	X	X		X					X							
3. Ajuste de trabajo								X	X	X	X	X	X	X	X			X		
4. Adiestramiento teórico adicional				X	X						X	X	X							
5. Fase de Revisión de los Trabajos Prácticos												X								
6. Mecanografía e Impresión																		X	X	X



Anexo Nº 2

PLAN DE TRABAJO EN CAMPO: CHIRA - PIURA

Actividad	Fecha	Participantes	Descripción
1. Reunión Zonal	15-16 Feb.	Equipo ZAI SINAMOS B. F. A.	Síntesis Est. Det. Ambito de trabajo de campo y Apoyo Zonal Plan de Trabajo Definitivo
2. Reconocimiento Gneral del Valle	17-19 Feb.	Equipo Apoyo Zonal	Recorrido del Valle con objeto de conocer el área del estudio y establecer contactos Determinación del itinerario
3. Ejecución del Plan de Trabajo			
3.1 Recopilación de Información básica	20 Feb.	Equipo Apoyo Zonal	Información básica necesaria
3.2 Reuniones con Cooperativas	21-22 Feb.	Equipo Apoyo Zonal	Información sobre el estudio de cooperativas
3.3 Recopilación de Información de campo	23-24-26 27-28 Feb.	Equipo	Información pecuaria, forrajes, social, recursos (se estructurarán los equipos de trabajo).
4. Paita y Pabur	1ºMarzo	Equipo	Estudiar experiencias de desembarco de ganado y proyecto ganadero Pabur
5. San Lorenzo	2 Marzo	Equipo	Ver experiencias forrajeras y ganaderas
6. Establo San Pedro de los Incas	3 Marzo	Equipo	



Anexo Nº 3

TRABAJO DE CAMPO VALLE DEL CHIRA: Resumen y Análisis

A. En el Aspecto de Vacunos

Se revisaron los índices zotécnicos, adaptación de razas y tamaño del módulo con los técnicos de la Zona Agraria I. Luego se adelantaron visitas a los establos ubicados en el Valle del Chira, Valle de Piura, Colonización San Lorenzo y Valle de Tumbes para efectuar una evaluación del manejo y adaptación de razas y aplicar las encuestas.

1. Establos estudiados

a. Para raza Holstein

- Medio Piura: Sta. Cecilia y Nuestra Señora de los Milagros
- Bajo Piura: Cooperativa Comunal Agrícola La Bruja y Cooperativa Comunal Sinchao Grande No. 328.
- San Lorenzo: Parcela T-31-73 y Parcela T-31-75
- Tumbes: Cooperativa San Pedro de los Incas

b. Para raza Brown Swiss

- Medio Chira: Establo de la Empresa Mallares
- Medio Piura: Comité Especial Bajo y Medio Piura y Establo Berendson

c. Explotaciones ganaderas varias

- Proyecto Ganadero del Norte (EPSA):

Visita al Fundo Pabur (Tres norias). Este proyecto tiene como finalidad producir carne y vientres. Actualmente cuenta con 30,000 cabezas de ganado para carne. La explotación es de tipo extensivo, en base a pastos naturales.

Estudio del sistema de importación de ganado para el proyecto ganadero, mediante una visita al puerto Paita.

- Observación de hatos de diferente tamaño y raza existentes en el Valle del Chira, ganado al pastoreo y engorde.

2. Aplicación de la encuesta

En los establos existentes se aplicó la encuesta, tomando información referente a: raza, número de vacas; vacas en producción, vacas en seca, producción promedio diaria por establo y por vaca, información sobre sanidad, alimentación y manejo.

[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly a table of contents or a list of items, but the specific details cannot be discerned.]

•

•

•

•

3. Análisis de la información

El análisis de la información obtenida permitió apreciar los siguientes aspectos principales:

a. El ganado Holstein es el que mayores rendimientos de leche alcanza en promedio y fluctúa para el área estudiada entre 5.4 lts/día/vaca a 11.0 lts/día/vaca.

b. El Brown Swiss fluctúa entre 3.1 a 9.2 lts/día/vaca

c. Existen mayor número de establos de raza Holstein.

d. La adaptación de las razas, en relación al clima, no parece ser el principal factor limitante. Habiéndose notado que el manejo tiene mayor implicancia en el comportamiento de los establos. El hecho más tangible, en relación a lo indicado, corresponde al establo San Pedro de los Incas, ubicado en Tumbes, zona con clima más riguroso que el resero de la zona estudiada, el cual tiene un rendimiento promedio de 11.0 lts/día/vaca.

e. La alimentación está constituida, principalmente, por pasto elefante y concentrado, el que está compuesto por: pasta de algodón, cáscara de algodón, polvillo de arroz y melaza, notándose una alta proporción de proteínas y bajo contenido de NDT, situación que parece afectar la producción de leche.

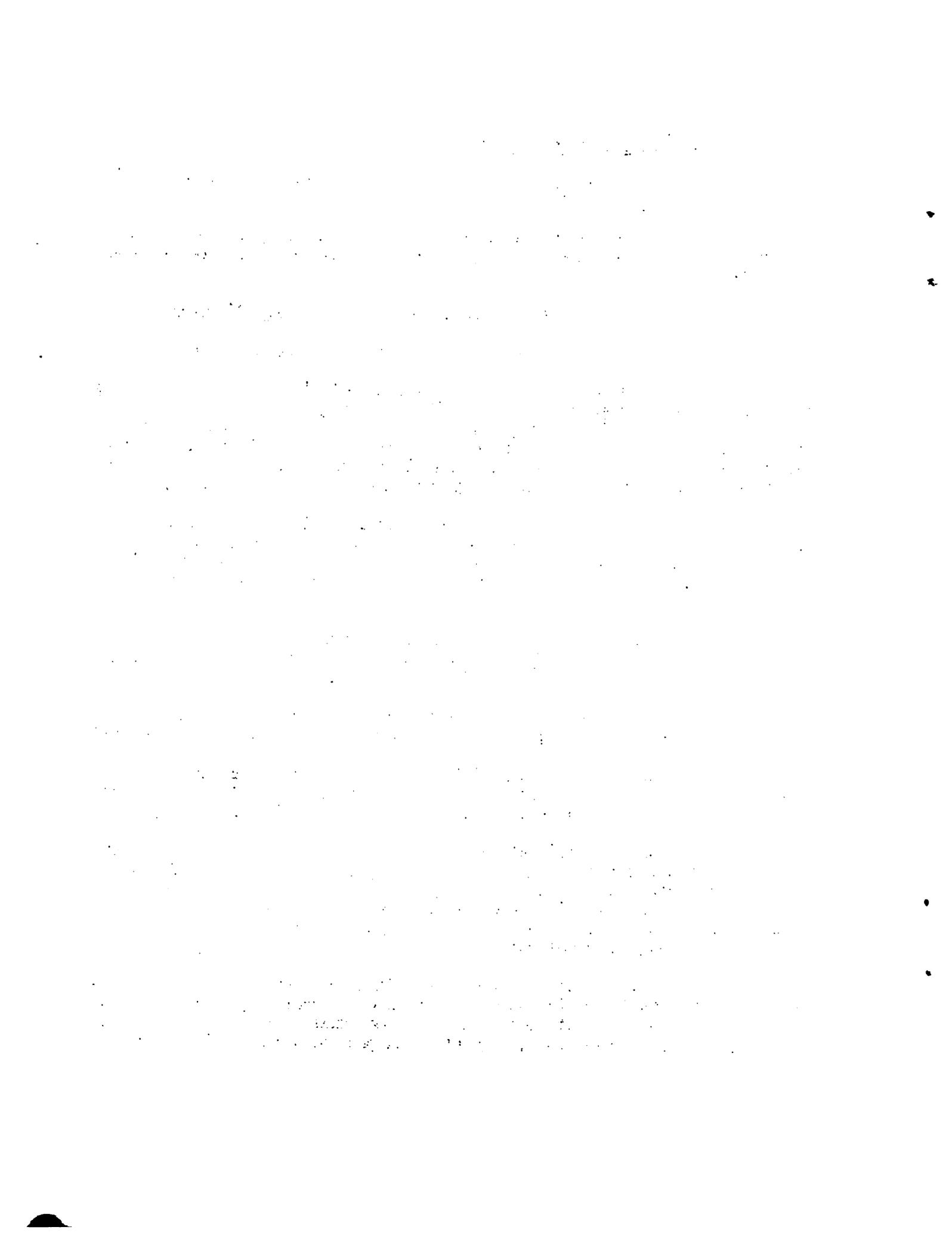
f. Las instalaciones actuales aparentemente no son las más recomendables, lo cual afecta el estado general de los establos y por lo tanto su producción, como resultado de la deficiente técnica aplicada.

g. No se han detectado problemas agudos de sanidad; el estado general de los animales es bueno, siendo el porcentaje de mortalidad reducido.

h. Los técnicos especializados de la zona opinan que, dentro de una tecnología y manejo adecuados, el problema de clima pasaría a ser un factor de incidencia secundaria en el desarrollo y producción del hato.

i. Con relación al tamaño del hato, en la zona no existen experiencias de conducción superiores a las 500 vacas en producción, salvo las experiencias dadas en Lima. No obstante, en base a la experiencia de San Lorenzo y en opinión de técnicos y campesinos, se ha previsto que no es recomendable establecer pequeños establos bajo conducción familiar o a cargo de cada una de las empresas del valle.

j. Se recomendó continuar con la idea de crear una gran empresa, como la planteada, en la que es conveniente determinar el módulo de conducción adecuado que permita desarrollar una economía de escala en cuanto a los servicios, infraestructura, alimentación, procesamiento y distribución.



B. En el Aspecto Agrícola (forrajes y granos)

1. Resumen

Con el fin de investigar los aspectos principales relacionados con las hipótesis de trabajo y necesidades de información se aplicaron las encuestas y se efectuaron observaciones directas en las áreas donde se cultivaron pastos y granos, principalmente con la finalidad de determinar índices de producción, costo, zonas aptas para el cultivo de forrajes y analizar la posibilidad de aplicar un plan de producción de forrajes y granos, ya sea con rotación de cultivo o sustitución de cultivos tradicionales, de acuerdo a los tipos de alimentos seleccionados.

Los lugares estudiados corresponden a las áreas de establos, todo el Valle del Chira, principalmente las áreas inundables el Bajo y Medio Piura, la zona de Pabur y San Lorenzo.

2. Análisis de la información

El análisis efectuado permite apreciar los siguientes aspectos generales:

a. Los pastos más empleados en orden de importancia son: el pasto elefante, sudán y el sorgo forrajero. Para el ganado de carne, se emplea pasturas naturales de la zona, gracias a las lluvias periódicas que se vienen produciendo. En la mayoría de los casos, la renuncia al empleo del pasto elefante se debe a que los establos carecen de cortadora de pasto, haciendo difícil su ingestión por parte del ganado, puesto que no controlan la periodicidad de los cortes.

b. Con respecto a la adaptación en la zona de los forrajes indicados, no se ha notado problemas significativamente limitantes. Incluso se ha detectado experiencias, para pasto elefante, en las cuales ha enfrentado problemas de inundación (en la quebrada de Socarrón de San Lorenzo), sin graves consecuencias posteriores.

c. Se ha podido comprobar que el pasto elefante tiene buen desarrollo y manejo fácil en las zonas del Shira (vivero), San Lorenzo (San Isidro), donde se tiene una explotación de 10 años, Medio y Bajo Piura. Igualmente, se ha podido detectar rendimientos superiores a las 300 TM anuales en parcelas donde se efectúan ciertas prácticas de abonamiento.

d. En toda la zona estudiada, incluidas las estaciones experimentales, no se llevan registros periódicos de los rendimientos ni comportamiento de las áreas sembradas con pasto elefante. Incluso no se conocen los nombres de las variedades que se están cultivando, de las que unas muestran mayor precocidad y desarrollo en períodos de corte similares.



e. Las experiencias existentes en manejo de pastos, así como la preferencia en emplear en mayor proporción el pasto elefante para la alimentación en establo, muestra que en la zona se puede contar con posibles explotaciones semilleras y con cierta experiencia para su cultivo.

f. Para el abastecimiento a establos con pastos, se ha visto que las distancias de los centros de producción a los establos varían entre 0.3 km a 50 km.; aspecto que si bien afecta los costos de producción, no parece ser un factor limitante en la producción de leche.

g. En lo relacionado a la producción de granos se han presentado serias observaciones a la posibilidad de producirlas en segunda campaña. Parece ser que, en algunos casos, el período necesario para preparar la segunda campaña es muy ajustada, no dando un margen de seguridad frente a posibles imprevistos en la campaña. Igualmente, se han detectado posibles incompatibilidades entre algunos cultivos por problemas sanitarios que podrían generarse.

Para casos extremos se ha visto que existe la posibilidad de dedicar ciertas áreas exclusivamente a la producción de granos, especialmente a campañas seguidas de sorgo granífero.

C. En el Aspecto de Prestatario, Ejecutor y otros Aspectos Institucionales

El trabajo consistió, principalmente, en tomar contacto y solicitar información de la Oficina Regional de Apoyo a la Movilización Social de Piura, del Banco de Fomento Agropecuario del Perú y de la Zona Agraria I de Piura, con la finalidad de analizar la situación de las asociaciones de agricultores y participación en los planes de desarrollo regionales, operaciones de crédito a los agricultores y recuperación de la cartera y, la capacidad técnico-administrativa por parte del Ministerio, respectivamente.

D. En el Aspecto de la Organización de la Empresa Campesina

1. Resumen

En este aspecto se realizaron reuniones de información y discusión a nivel de Zona Agraria, con la Liga Agraria del Chira, con miembros de las principales empresas cooperativas del Valle y finalmente con el Director de la Zona Agraria I, Ing. Hernán Torres La Jara.

En todos los casos se procedió con conocimiento de los responsables de cada área y con aprobación de la dirección Zonal a quien se informó y solicitó su opinión.

2. Análisis de la información

a. Con relación al Organismo Ejecutor

Como resultado de las reuniones y análisis de las mismas se llegaron a los siguientes criterios:

[The text in this block is extremely faint and illegible. It appears to be a multi-paragraph document, possibly a letter or a report, but the specific words and sentences cannot be discerned.]

i. Podría crearse una sola Central a nivel del Valle en caso de tratarse de la ejecución de un proyecto de gran envergadura o varios.

ii. La empresa ejecutora del Proyecto estaría integrada por las ligas agrarias en vez de las centrales cooperativas.

iii. El organismo ejecutor deberá tener personería jurídica a fin de facilitar su política de financiamiento y ejecución.

3. En cuanto al mecanismos de la ejecución y participación en el Proyecto

a. Cada cooperativa participaría mediante una cuota de tierra y trabajo para formar el piso agrícola, a manera de acciones y bajo condiciones de hipoteca a la empresa u otra modalidad equivalente.

b. La empresa deberá operar bajo una unidad; la producción deberá ser entregada como cuota física para la empresa, cuya magnitud determinará la distribución de excedentes en forma proporcional y de retribución en forma de jornales.

Por otro lado, el Proyecto tendría en cuenta la sustitución de cultivos, pero aún no se ha estudiado esta política debido a que se originarían problemas, especialmente en el algodón, por no tenerse aún alternativas definidas de sustitución que muestren mayor rentabilidad.

4. Todas estas posibilidades fueron estudiadas por los participantes del Ciclo, teniendo en cuenta la modalidad de adjudicación y la política de desarrollo del Sector. El criterio que servirá de base para proponer una modalidad de organización descansa principalmente en:

a. El criterio de establecer una línea de producción integrada.

b. De movilizar los recursos utilizados o mal utilizados en relación al complejo planteado.

c. Crear una organización que respondiendo a los criterios de integración permita:

i. Un continuo uso de recursos que permita proporcionar mayor empleo.

ii. Una distribución equitativa del ingreso.

Los criterios vertidos son el resultado de las discusiones tenidas con los campesinos, técnicos de las áreas estudiadas y con el Director de la Zona Agraria I, Piura.

La organización que se proponga deberá abarcar los aspectos de producción integral, responsabilidad y sistema de comercialización de los productos finales del complejo.

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions.

2. It then goes on to describe the various methods used to collect and analyze data.

3. The next section details the results of the study, including the identification of key trends and patterns.

4. Finally, the document concludes with a series of recommendations for future research and practice.

5. The authors emphasize the need for continued collaboration and communication among researchers in this field.

6. They also highlight the potential for new technologies to further advance our understanding of the subject.

7. In addition, the document provides a comprehensive overview of the current state of the field.

8. This includes a discussion of the challenges and opportunities facing researchers today.

9. The authors also explore the implications of their findings for policy and practice.

10. They conclude by expressing their hope that this work will contribute to a better understanding of the complex issues at hand.

11. The document is intended for a broad audience of researchers and practitioners alike.

12. It is hoped that this work will inspire further research and lead to meaningful improvements in the field.

1

2

